

I
B
A
N
D
E
L
C
A
M
P
O
R
E
N
F
I
L
M
B
A
T

S
O
R
B
E
L
T
Z
A

ERIKA OLAIZOLA

JOSEBA APAOLAZA

MIREN GAZTAÑAGA

HEREN DE LUCAS

KIMUAK.



Euskadiko Film Laburrak
Selección de Cortometrajes Vascos
Selection of Basque Short Films

Zuzendaritza: IBAN DEL CAMPO | Gidoia: SILVIA REY CANUDO, HARKAITZ CANO, IBAN DEL CAMPO | Musika: AITOR ETXEBARRIA
Muntaia: MAIALEN SARASUA OLIDEN | Argazki Zuzendaria: ION DE SOSA | Zuzendari Artistikoa: KEMEN | Jantzitegi Burua:
SILVIA REY CANUDO | Makillaje eta Ile Apainketa: ANDREA SAGARZAZU | Zuzeneko Soinua: BENITO MACÍAS | Diseinu grafikoa
/vfx: RUBÉN CÁRDENAS | Produkzioa: IBAN DEL CAMPO (Limbus Filmak) | Produkzio Exekutiboa: SILVIA REY CANUDO.

IBAN DEL CAMPO/ ESPAÑA/ 16' / 2023

Género: FICCIÓN, DRAMA

Idioma original: EUSKARA

Subtítulos: CASTELLANO, INGLÉS

Formato de grabación: 16mm

Aspect ratio: 1:33

Formato de proyección: DCP, HD

Shot on Kodak Vision 3, 7213 200T & 7219 500T



S I N O P S I S

Un velero zarpa con tres personas a bordo. Dos mujeres y un hombre forman un triángulo tan extraño como misterioso. Baños en alta mar, conversaciones nocturnas y tensiones sexuales. Un insomnio febril y la necesidad de libertad marcarán el rumbo de navegación.



E
Q
U
I.
P
O

Dirección IBAN DEL CAMPO

Guion

SILVIA REY, HARKAITZ CANO, IBAN DEL CAMPO

Ayudante de dirección

AITOR VITORIA

Producción IBAN DEL CAMPO (LIMBUS FILMAK)

Producción ejecutiva SILVIA REY CANUDO

Dirección de producción

LORETO AGIRRE, NEREA GANZARAIN, IBAN DEL CAMPO

Jefa de producción MÓNICA ALEJANDRA PITA

Director de fotografía ION DE SOSA

Ayudante de cámara-foquista JORGE CASTRILLO

Jefe de eléctricos JON RUIZ DE INFANTE

Sonido directo BENITO MACÍAS CANTÓN



Montaje MAIALEN SARASUA OLIDEN

Música AITOR ETXEBARRIA

Dirección artística KEMEN

Atrezzo NAIA BARRENETXEA

Jefa de vestuario SILVIA REY CANUDO

Maquillaje y peluquería ANDREA SAGARZAZU

Postproducción de imagen CLARA RUS

Postproducción de sonido HAIMAR OLASKOAGA (MEDIAMAVOX)

Masterización BENITO MACÍAS CANTÓN (TEOREMA FILMS)

VFX, diseño de los créditos y poster RUBÉN CÁRDENAS (ODDCITY)

Tripulación del velero EDGAR DE PEDRO, ENEKO ALCALDE

Actores

ERIKA OLAIZOLA

JOSEBA APAOLAZA

MIREN GAZTAÑAGA

HEREN DE LUCAS



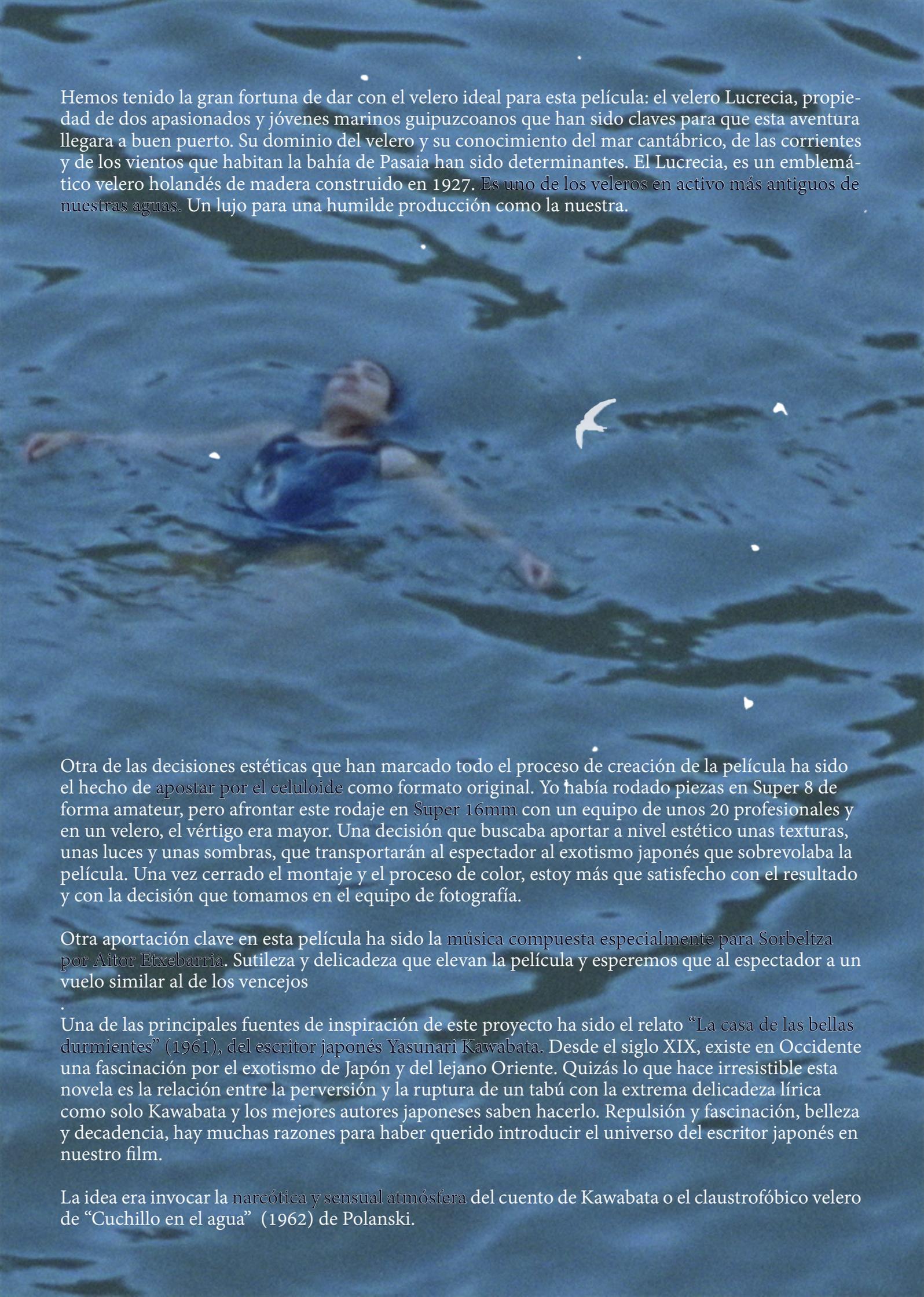
INDIRECTOR

La temática principal abordada en el cortometraje es el insomnio, entendido como ansiedad y miedo en una sociedad de individuos aislados, pero a la vez altamente etresados y competitivos. Una de las consecuencias del coronavirus, además de una crisis económica sin precedentes, ha sido el aumento de problemas para dormir en un gran número de gente.

Y ahí es donde surge nuestra protagonista, que dando una irónica vuelta de tuerca al supuesto “espíritu emprendedor” necesario para salir de todas las crisis, en plena pandemia del insomnio se ofrecerá como bella durmiente para aquellos que no puedan o no quieran dormir solos.

Uno de los retos principales de esta producción ha sido la elección de la localización principal, un velero en la bahía de Pasaia y la inmensidad del mar cantábrico. Al ubicar la narración un en País Vasco moderno y pospandémico, los protagonistas han decidido huir de la decadente civilización en un velero para buscar la tranquilidad en el mar, y en conexión con la naturaleza.

Y en esa naturaleza los vencejos jugarán un papel fundamental, como símbolo de libertad para nuestra bella durmiente. El vencejo, cuyo nombre en euskera, sorbeltza, significa “creado en la oscuridad”, por su color negro y sus alas en forma de hoz, es un ave peculiar que aparece en verano en Euskadi. Hacen toda su vida en el aire, comen y se aparean en el aire, llegando incluso a dormir en el aire, al disminuir el aleteo, y ascendiendo a mil o dos mil metros cada noche. Nuestra bella durmiente quedará fascinada con esta capacidad para dormir en el aire que relaciona con su propio don para dormir plácidamente con desconocidos.

A person is floating on their back in a body of water, seen from an overhead perspective. The water is a deep blue-grey color with some ripples. A white bird is in flight to the right of the person. The lighting is soft, suggesting an overcast day or dusk/dawn.

Hemos tenido la gran fortuna de dar con el velero ideal para esta película: el velero Lucrecia, propiedad de dos apasionados y jóvenes marinos guipuzcoanos que han sido claves para que esta aventura llegara a buen puerto. Su dominio del velero y su conocimiento del mar cantábrico, de las corrientes y de los vientos que habitan la bahía de Pasaia han sido determinantes. El Lucrecia, es un emblemático velero holandés de madera construido en 1927. Es uno de los veleros en activo más antiguos de nuestras aguas. Un lujo para una humilde producción como la nuestra.

Otra de las decisiones estéticas que han marcado todo el proceso de creación de la película ha sido el hecho de apostar por el celuloide como formato original. Yo había rodado piezas en Super 8 de forma amateur, pero afrontar este rodaje en Super 16mm con un equipo de unos 20 profesionales y en un velero, el vértigo era mayor. Una decisión que buscaba aportar a nivel estético unas texturas, unas luces y unas sombras, que transportarán al espectador al exotismo japonés que sobrevolaba la película. Una vez cerrado el montaje y el proceso de color, estoy más que satisfecho con el resultado y con la decisión que tomamos en el equipo de fotografía.

Otra aportación clave en esta película ha sido la música compuesta especialmente para Sorbeltza por Aitor Etxebarria. Sutileza y delicadeza que elevan la película y esperamos que al espectador a un vuelo similar al de los vencejos

Una de las principales fuentes de inspiración de este proyecto ha sido el relato “La casa de las bellas durmientes” (1961), del escritor japonés Yasunari Kawabata. Desde el siglo XIX, existe en Occidente una fascinación por el exotismo de Japón y del lejano Oriente. Quizás lo que hace irresistible esta novela es la relación entre la perversión y la ruptura de un tabú con la extrema delicadeza lírica como solo Kawabata y los mejores autores japoneses saben hacerlo. Repulsión y fascinación, belleza y decadencia, hay muchas razones para haber querido introducir el universo del escritor japonés en nuestro film.

La idea era invocar la narcótica y sensual atmósfera del cuento de Kawabata o el claustrofóbico velero de “Cuchillo en el agua” (1962) de Polanski.

B I O F I L M O G R A F Í A

Iban del Campo (Arrasate, 1971) descubrió el cine gracias a una beca Erasmus que le llevó a estudiar a París. Tras cursar el Máster en Documental de Creación en la Pompeu Fabra de Barcelona, vuelve a Donostia donde funda la productora Limbus Filmak. Ha dirigido y producido varios cortometrajes y ha recibido premios en festivales de cine nacionales e internacionales. Desde 2008 es profesor en el grado de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Mondragón e impulsor y coordinador del festival de cortometrajes vascos Huhezinema.

Su primer largometraje, *Glittering Misfits* (2019), se estrenó en el Festival de San Sebastián, donde recibió una mención especial del Premio Irizar del Cine Vasco.



- 2008 Lo bakarrik (14' Ficción)
- 2009 Dirty Martini (24' Documental)
- 2011 Katebegitik (9' Ficción)
- 2012 Con Tramontana (11' Documental)
- 2016 Tigger! (10' Documental)
- 2018 Espedizio Handia (10' Ficción)
- 2019 Glittering Misfits (74' Documental)
- 2020 Interior Taxi Noche (15' Ficción)
- 2021 Serendipia (16' Ficción)



C
O
N
T
A
C
T
O

 @limbusfilmak

 @limbusfilmak

 limbusfilmak@gmail.com

(+34) 656 732 586